

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 12 (1958)

**Heft:** 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = One-family houses

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

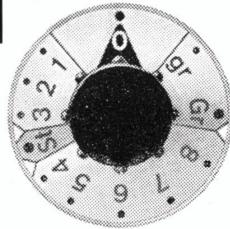
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die zwei großen Elcalor-Pluspunkte

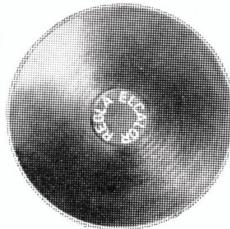


1



Der Traum vom vollkommenen Backofen ist Wirklichkeit geworden. Die neue, sinnvolle Einknopf-Regulierung erlaubt für jeden Verwendungszweck die richtige Wahl der Temperatur. Ob Ober- oder Unterhitze benötigt wird, der Schalter steuert den Backofen und das neue Infra-Back- und Grill-element.

2

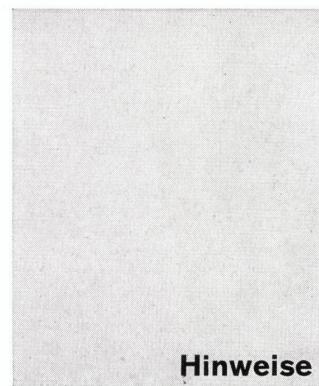


Schnell und sparsam kochen – darin liegt das Geheimnis der genialen Regla-Konstruktion. Eine Blitz-Kochplatte mit stufenloser Regulierung und Schutz gegen Überhitzung. Verlangen Sie im Fachgeschäft oder direkt in der Fabrik nähere Auskunft über den neuen Elcalor-Favorit-Kochherd.

zu machen und im Falle der Ausführung für die Leistungsfähigkeit der Anlage einzustehen hat. Wird so vorgegangen, so darf der Architekt sich in der Regel auf das Angebot des Unternehmers verlassen und ist nicht verpflichtet, es durch einen unabhängigen Fachmann überprüfen zu lassen. Im vorliegenden Falle sind die Beklagten jedoch nicht entsprechend vorgegangen. Sie hatten weder Anhaltspunkte noch Gewähr, daß die Heizungsanlage den an sie zu stellenden Anforderungen genügt, insbesondere, daß sie dem Grundriß der Wohnungen angepaßt seien. Vollends verletzten sie ihre Sorgfaltspflichten laut Art. 398 bzw. 328 OR, als sie auf die Ausführung der zuerst vorgesehenen Warmluftkanäle verzichteten, ohne sich von einem unabhängigen Fachmann rate zu lassen. Das Obergericht wirft den Beklagten weiter vor, sie hätten auch beim nachträglichen Umbau der Heizanlagen ihre Sorgfaltspflichten verletzt und dadurch den Wert der Liegenschaft schwer beeinträchtigt. Die Beklagten wendeten ein, es treffe sie kein Veruschulden, da sie zuvor einen Heizungsfachmann zu Rate gezogen hätten. Sie verkennt dabei, daß der Heizungsfachmann sich lediglich über die Heizungsfähigkeit, nicht aber darüber, ob das Aussehen der Wohnungen durch diese Kanäle leide, auszusprechen hatte. Bei der

Zusprache des Schadenersatzes für Reparatur- und Renovierungsarbeiten an der Heizungsanlage durch das Obergericht hat dasselbe nicht geprüft, ob die belegten Auslagen teilweise auf Arbeiten zurückzuführen seien, die auch nötig gewesen wären, wenn die Heizanlage von Anfang an richtig erstellt worden wäre. Das hat die Vorinstanz noch neu zu beurteilen, ebenso genauer abzuklären, was die Einbuße an Ertragswert bei Berechnung des Minderwertes der Liegenschaft anbelangt. Mit Recht haben die Beklagten in dieser Beziehung geltend gemacht, daß Einbuße an Ertragswert und Einbuße an Verkehrswert nicht zusammengezählt werden dürfen; denn die eine Art der Berechnung schließt die andere aus. Entweder ist die Liegenschaft zum Verkauf bestimmt, dann büßt der Eigentümer nur den Minderbetrag des Verkehrswertes ein, oder er behält sie um des Ertrages willen, dann entspricht sein Schaden dem Barwert der kapitalisierten Mindererträge. Im vorliegenden Falle hat der Kläger Anspruch auf Ersatz der Einbuße an Ertragswert, da er die Wohnungen vermietet. Für Minderung des Verkehrswertes durfte ihm daneben nicht auch noch ein Betrag zugesprochen werden. ck.

Abgedruckt aus «Schweizerischer Hauss-eigentümer» vom 15. September 1958.



### Hinweise

ordentlicher Professor für Architektur an der Ecole Polytechnique der Universität Lausanne, zum ordentlichen Professor für Architektur an der ETH gewählt.

### Liste der Fotografen

H. Atkinson, Huddersfield  
Fotogramma, Mailand  
A. Hablützel, Zürich  
S. Lambert, London  
E. Mari, Mailand  
A. Pietinen Oy, Helsinki  
C. Rasmussen, Kopenhagen  
J. Shulmann, Los Angeles  
A. v. Steiger, Zürich  
J. Versnel  
Zwietasch, Kornwestheim b. Stuttgart

### Neuer Professor für Architektur an der Eidgenössischen Technischen Hochschule

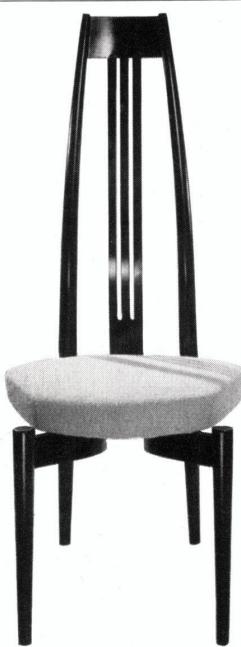
Der Bundesrat hat am 21. November 1958 Paul Waltensbühl, dipl. Architekt der Ecole des Beaux Arts in Genf und dipl. Bauingenieur der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich, zur Zeit

Satz und Druck Huber & Co. AG.  
Frauenfeld



der neue esszimmerstuhl mod. wh 150

besticht durch seine verhaltene Würde und schlichte Eleganz. Er ist überall dort am Platz, wo es gilt, dem Raum eine feierliche Note zu geben. Die federnde Kreuzstütze erlaubt stundenlanges Sitzen, ohne den Rücken zu ermüden.

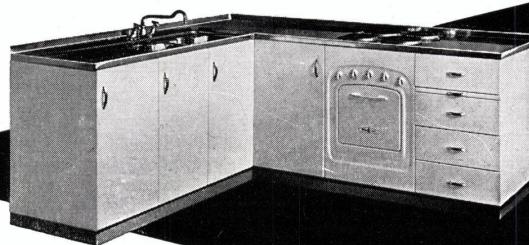


wohngestaltung

theo häberli schaffhausen tel. 053 5 73 39

## MODERNE KÜCHE - BLOCKKOMBINATION

DOUSSA



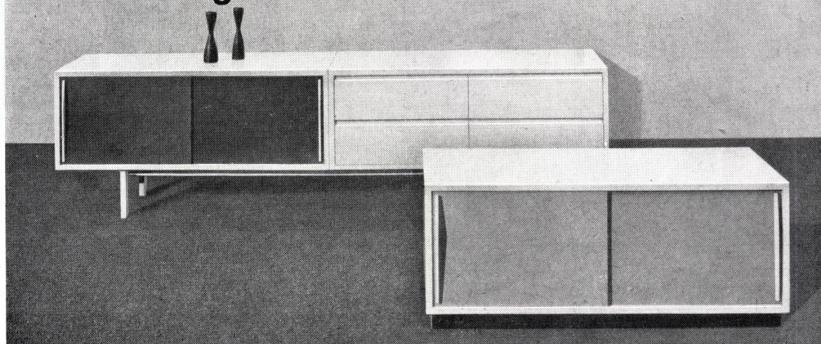
**MENA-LUX AG. MURTEN**

vormals La Ménagère AG

**Mena-Lux**

Jedes Ding, jeder Apparat befindet sich an seinem Platz. Der elektrische Kochherd, der Kühl schrank, der Boiler, der Spül tisch mit Tropfteil, die Rüst nische, die Schränke mit Tablar und der Schubladenstock. Die Chromstahlabdeckung und die aparte Emailfarbe des Unterbaus tragen wesentlich zum äußerst einfachen Unterhalt der Kombinationen bei.

## Saffa - Programm



Ein Ausschnitt aus unserem grossen «Saffa-Programm» in Ahorn, Teak oder Palisander für Schlafzimmer und Studios  
Entwurf: Arch. Werner Buchser

Unser Saffa-Prospekt wird Ihnen auf Wunsch als Geschenk per Post zugestellt

### ZÜRICH

**Zingg-Lamprecht**

Stampfenbachplatz  
Tel. 051/26 97 30

### BERN

**Alfred Rothen**

Flurstrasse 26  
Tel. 031/8 94 94

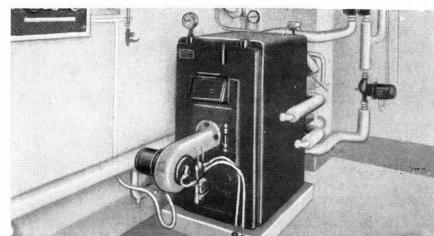
**OERTLI**

für alle Anwendungsgebiete und handelsüblichen Ölqualitäten  
Schweizer Qualität - robust, wirtschaftlich, betriebssicher  
36 eigene Montage- und Servicestellen

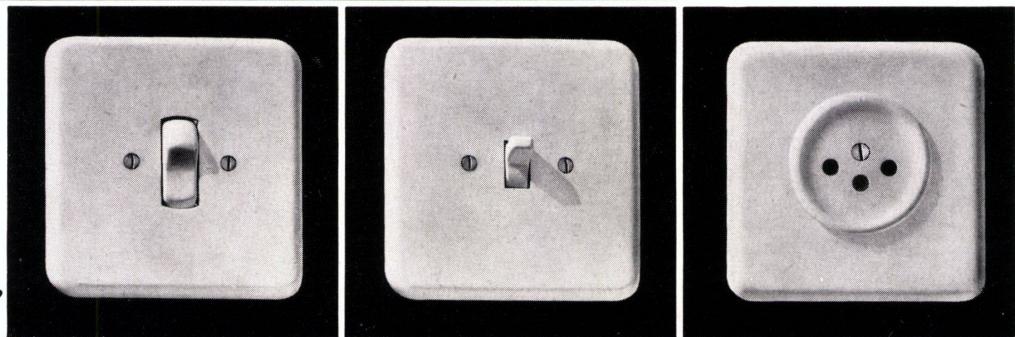
## Ölfeuerungen

**Ing. W. Oertli AG. Dübendorf**

Telefon 051/96 65 71



Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage  
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



Feller

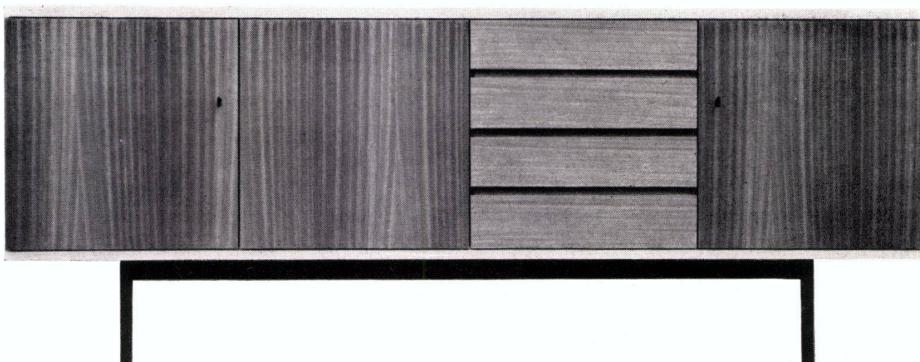


besser, billiger und  
rascher bauen !

Mehr als 50% Gewichtersparnis  
Ausführlicher Katalog mit Berechnungstabellen durch:

**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92



Geschirrschrank WSB-20 in Mahagoni- und Eschenholz

**Wohntip**

Wohntip-Werkstätten  
für Möbel, Polstermöbel und  
Innenausbau  
W. Wirz Innenarchitekt SWB  
Ausstellung und Werkstätten  
in Sissach Tel. 061 8513 49  
Laden, Steinentorstrasse 26  
Basel Tel. 061 2313 94



## Zeitgemäß Wohnen mit Freba Möbeln

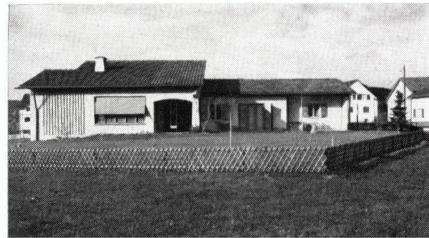
bewährt in den Formen, vielseitig kombinierbar

Verkauf in Aarau:  
Strebel, Wohnungseinrichtungen AG  
Rathausgasse 6 und 8

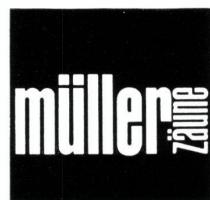
**K.H.Frei, Freba Typenmöbel  
Weißlingen ZH**

**Müller & Co.**  
**Zaunfabrik**  
**Löhningen SH**  
Tel. 053/6 9117

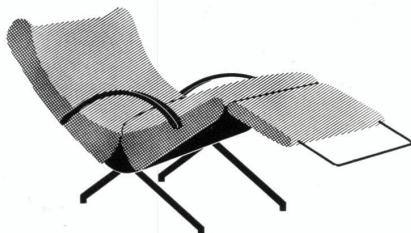
Filialen in Zürich  
Basel, St. Gallen  
Winterthur



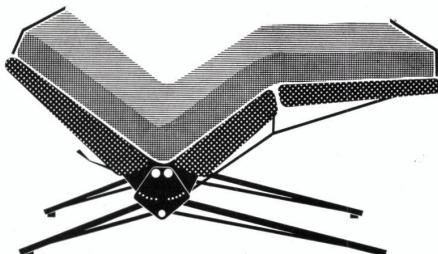
Spezialfabrik für alle Einfriedigungen in imprägniertem Holz, Beton, Eisenkonstruktionen, Drahtgeflecht, Knotengitter. – Verlangen Sie unsere vorteilhaften Preise und den neuen Katalog. Vertreterbesuch auf Wunsch.



## 3 Tecno-Leistungen



Verstellbarer Fauteuil P 40



Tecno-Bett «Grand confort» L 77



Modell Television drehbar P 32

Bezugsquellennachweis:

**Tecno Suisse Biel**

Nidaugasse 56      Telefon 032/2 47 49

**Schenk Intérieur**